

## Prüfhinweis

### V-TEC™- und V-EDGE™-Höhensicherungsgeräte

Juli 2023

BITTE SOFORT LESEN UND MAßNAHMEN ERGREIFEN

**MSA Corporate Center**  
1000 Cranberry Woods Drive  
Cranberry Township, PA 16066  
800.MSA.2222  
www.MSAafety.com

#### Sehr geehrter MSA-Absturzsicherungs-Kunde,

MSA möchte Sie mit diesem Sicherheitshinweis über ein einmaliges Prüfverfahren für Ihre V-TEC- und V-EDGE-Höhensicherungsgeräte informieren, die vor Juli 2023 hergestellt wurden.

MSA hat einen Anwenderbericht über eine begrenzte Anzahl von MSA V-TEC- und V-EDGE-Höhensicherungsgeräten ohne ordnungsgemäße Seilendverbindung im Geräteinneren erhalten. Wenn das Rettungsseil des Höhensicherungsgeräts fast vollständig ausgezogen ist, kann ein solches V-TEC- oder V-EDGE-Höhensicherungsgerät ohne ordnungsgemäße Seilendverbindung einen Sturz möglicherweise nicht auffangen.

**MSA hat in diesem Zusammenhang keine Berichte über Verletzungen erhalten. Dennoch bitten wir Sie, die in dieser Mitteilung beschriebene Prüfung vorzunehmen.**

Unsere Untersuchung hat ergeben, dass die unten aufgeführten Höhensicherungsgeräte-Modellnummern mit Herstellungsdaten vor Juli 2023 möglicherweise betroffen sind.

**Tabelle 1: Möglicherweise betroffene Modellnummern**

Modellnummern	Gerätebezeichnung
10220238	V-TEC-Höhensicherungsgerät, 10 m, großer Karabiner oben
62207-***	SEILHÖHENSICHERUNGSGERÄT, CONSTANT-FORCE-FEDER, 7 m
63206-***	Höhensicherungsgerät mit verzinktem Stahlseil, V-TEC 6 m / 20 Fuß
63210-***	Höhensicherungsgerät mit verzinktem Stahlseil, V-TEC 10 m / 33 Fuß
63215-***	Höhensicherungsgerät mit verzinktem Stahlseil, V-TEC 15 m / 50 Fuß
63306-***	Höhensicherungsgerät mit Edelstahlseil, V-TEC 6 m / 20 Fuß
63310-***	Höhensicherungsgerät mit Edelstahlseil, V-TEC 10 m / 33 Fuß
63315-***	Höhensicherungsgerät mit Edelstahlseil, V-TEC 15 m / 50 Fuß
63406-***	Seilhöhensicherungsgerät, V-EDGE 6 m / 20 Fuß
63410-***	Seilhöhensicherungsgerät, V-EDGE 10 m / 33 Fuß
63415-***	Seilhöhensicherungsgerät, V-EDGE 15 m / 50 Fuß
UN-63206-00ACA	Höhensicherungsgerät, V-TEC, verzinktes Stahlseil, 36CS, CSA, 6 m / 20 Fuß
UN-63210-00ACA	Höhensicherungsgerät, verzinktes Stahlseil, V-TEC 10 m / 30 Fuß
UN-63410-00ACA	Seilhöhensicherungsgerät, V-EDGE, 10 m / 30 Fuß
UN-63415-00ACA	Seilhöhensicherungsgerät, V-EDGE, 15 m / 50 Fuß

\*\*\*gilt für jede Ausführung, deren Teilenummer so beginnt

**MSA rät allen Kunden, die ordnungsgemäße Montage und die Seilendverbindung bei allen MSA V-TEC- und V-EDGE-Höhensicherungsgeräten mit den in der obigen Tabelle aufgeführten Modellnummern zu überprüfen, die vor Juli 2023 hergestellt wurden.**

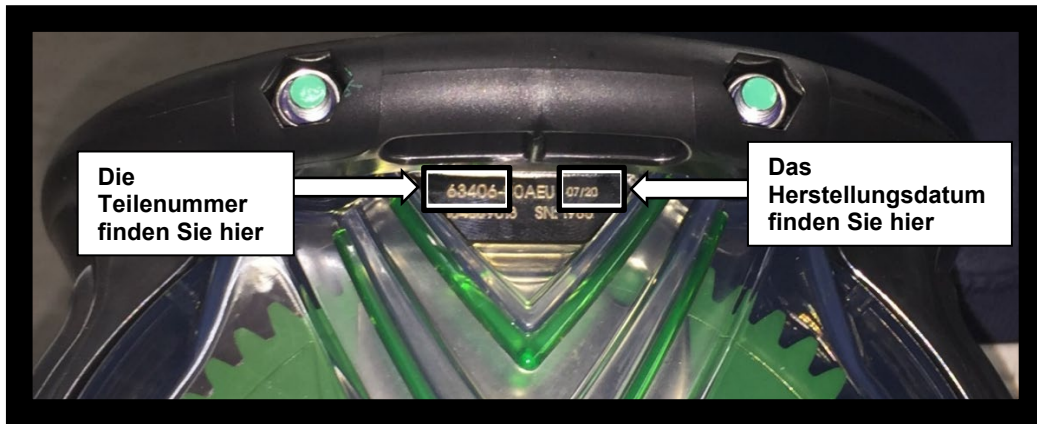
**Überprüfen Sie bitte alle Geräte gemäß den Anweisungen in dieser Mitteilung. Nehmen Sie alle Höhensicherungsgeräte aus dem Verkehr, welche die Überprüfung nicht bestehen.**

## Prüfverfahren

Führen Sie die folgende Überprüfung an Ihrem gesamten Bestand durch, um festzustellen, ob Sie Höhengsicherungsgeräte aus dem Verkehr nehmen müssen.

**MSA Corporate Center**  
1000 Cranberry Woods Drive  
Cranberry Township, PA 16066  
800.MSA.2222  
www.MSAafety.com

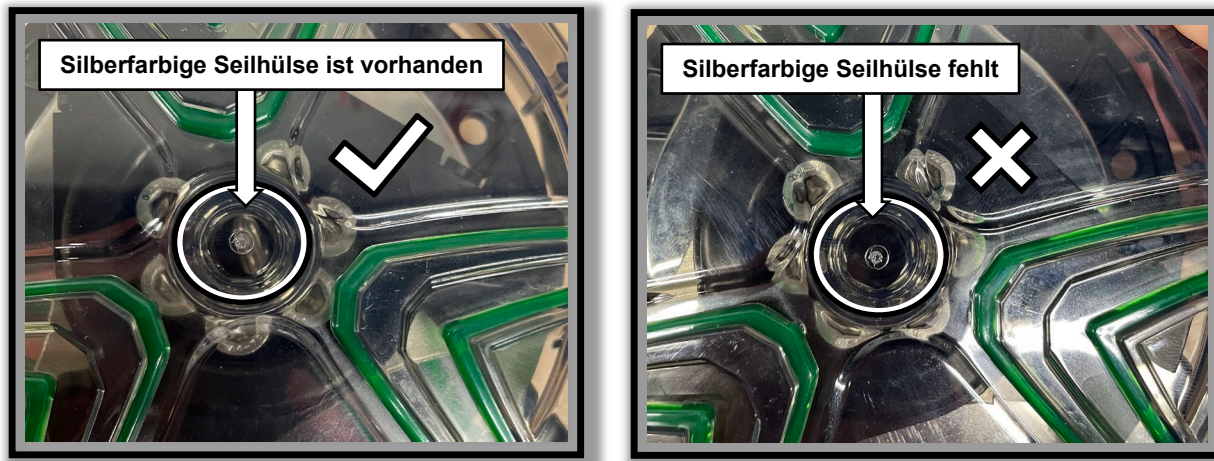
- 1) **Prüfen Sie die Modellnummer** – Sehen Sie in Abbildung 1 nach, wo die Modellnummer des Geräts zu finden ist.
  - a. Wenn Ihr Höhengsicherungsgerät nicht in Tabelle 1 aufgeführt ist, sind keine weiteren Maßnahmen erforderlich.
  - b. **Wenn Ihr Höhengsicherungsgerät in Tabelle 1 aufgeführt ist, fahren Sie mit Schritt 2 fort.**
  
- 2) **Prüfen Sie das Herstellungsdatum** – Sehen Sie in Abbildung 1 nach, wo das Herstellungsdatum des Geräts zu finden ist.
  - a. Wenn das Herstellungsdatum nach Juli 2023 liegt, sind keine weiteren Maßnahmen erforderlich.
  - b. **Wenn das Herstellungsdatum vor Juli 2023 liegt, fahren Sie mit Schritt 3 fort.**



**Abbildung 1: Teilenummer finden**

- 3) **Überprüfen Sie das Produkt** – Prüfen Sie, ob in der Mitte des Geräts durch das zentrale Gehäusefenster die silberfarbige Seilhülse zu sehen ist, wie in Abb. 2 gezeigt.
- Wenn die silberfarbige Seilhülse vorhanden ist (linke Seite), sind keine weiteren Maßnahmen erforderlich
  - Wenn die silberfarbige Seilhülse nicht vorhanden ist (rechte Seite), nehmen Sie das Produkt aus dem Verkehr und wenden Sie sich wie unten beschrieben an MSA, um kostenlosen Ersatz zu erhalten.**

**MSA Corporate Center**  
1000 Cranberry Woods Drive  
Cranberry Township, PA 16066  
800.MSA.2222  
[www.MSAsafety.com](http://www.MSAsafety.com)



**Abbildung 2 – Sichtprüfung auf Vorhandensein der Seilhülse**

## Ersatz für betroffene V-TEC- und V-EDGE-Höhensicherungsgeräte

Wir bedauern diese Unannehmlichkeit. Um Beeinträchtigungen weitestgehend zu vermeiden, bemühen wir uns um die schnellstmögliche Abwicklung des Austauschs.

**MSA Corporate Center**  
1000 Cranberry Woods Drive  
Cranberry Township, PA 16066  
800.MSA.2222  
www.MSAsafety.com

Wenn Sie im Besitz von V-TEC- oder V-EDGE-Höhensicherungsgeräten ohne ordnungsgemäßen Seilabschluss sind, ersetzen wir diese kostenlos.

**Um Ersatz zu erhalten, scannen Sie bitte den QR-Code oder besuchen Sie unsere Webseite unter [us.msasafety.com/user-notice-23018](https://us.msasafety.com/user-notice-23018). Füllen Sie dort das V-TEC- und V-EDGE-Ersatzformular aus.** Dies beinhaltet Ihr zu ersetzendes Gerät und Ihre Kontaktdaten. Sie können mehrere Formulare einreichen, wenn Sie Ersatz für mehrere Teilenummern benötigen. Wir werden Ihnen Ersatz-Höhensicherungsgeräte zusenden und Ihnen eine Anleitung zur Rückgabe derselben Anzahl betroffener Höhensicherungsgeräte zukommen lassen.

Scannen Sie den Code oder klicken Sie auf den Link:

[V-TEC- und V-EDGE-Ersatzformular](#)



### Kontaktdaten des MSA-Kundendiensts

Bei Rückfragen zu diesem Prüfhinweis wenden Sie sich bitte wie folgt an uns:

#### **USA und Kanada:**

Rufen Sie 866-672-0005 an oder schicken Sie uns eine E-Mail an [ProductSafetyNotices@msasafety.com](mailto:ProductSafetyNotices@msasafety.com)

#### **Europa, Nahost und Afrika:**

Schicken Sie uns eine E-Mail an [ProductUserNotice@msasafety.com](mailto:ProductUserNotice@msasafety.com) oder wenden Sie sich an Ihren örtlichen MSA-Kundendienstmitarbeiter.

#### **Alle anderen Regionen:**

Wenden Sie sich an Ihren örtlichen MSA-Kundendienstmitarbeiter.

Wir entschuldigen uns für die hiermit verbundenen Unannehmlichkeiten, aber Ihre Sicherheit und Ihre weitere Zufriedenheit mit unseren Produkten sind uns wichtig.

Mit freundlichen Grüßen

Adam Troup  
Leiter Produktsicherheit